



A NIVEL INTERNACIONAL Y NACIONAL ACTIVIDADES EN **¡CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN!**

Entre algunas de las actividades afines a Ciencias de la Comunicación, publicitadas a través de las redes sociales, se tiene el I Congreso Internacional: Comunicación, Decolonización y Buen Vivir (16, 17 y 18 de setiembre de 2015, Quito - Ecuador), el XV Encuentro Latinoamericano de Facultades de Comunicación Social FELAFACS 2015 (5, 6 y 7 de octubre de 2015, Medellín - Colombia), la VIII Cumbre Mundial de Comunicación Política (2, 3 y 4 de diciembre de 2015, Lima - Perú), entre otros.

Para quienes residen al interior de las

regiones del país, hace unas décadas e incluso hace un par de años era difícil participar de eventos académicos, culturales, etc. que se desarrollaban en la capital o fuera del país, más aún en otros continentes; sin embargo, actualmente no habría mayores excusas, SIEMPRE EN CUANDO EXISTA EN LA ENTIDAD ORGANIZADORA EL VALOR CORPORATIVO DE COMPARTIR, ABIERTA Y LIBREMENTE SUS ACTIVIDADES, así como la producción de sus conocimientos científicos, y en el comunicador(a) social el interés por su desarrollo personal, profesional, laboral, etc.

Tan sólo citando uno de los casos recientes y que merecen un reconocimiento particular es la Pontificia Universidad Católica del Perú y la Asociación Latinoamericana de Investigadores en Comunicación (ALAIC), quienes organizaron el XII Congreso Latinoamericano de Investigadores de la Comunicación (2014), e hicieron posible la transmisión en vivo a través del Internet. De la misma manera este año, CIESPAL con eventos sobre Comunicación, entre otras instituciones y organizaciones académicas.

“ (...) liderazgo, emprendimiento, creatividad, innovación, talento, equipo multidisciplinario, decisión, desarrollo, transformación, retos y desafíos, mejora de la educación, generación, diversidad, integración, política, ciudadanía, inspiración, sueños, ideas, etc.”.

Esperemos que este año no sea la excepción para los organizadores de los tres eventos descritos porque también nos gustaría ‘participar’ a través del Internet, siguiendo la transmisión en vivo el congreso internacional, el encuentro latinoamericano y la cumbre mundial. Para el encuentro latinoamericano, la primera semana de octubre una delegación de egresados peruanos(as) en Ciencias de la Comunicación debe estar viajando a Colombia para participar de las ponencias, talleres, etc. Esperamos que a su retorno se socialicen las conclusiones y reflexiones finales de las ponencias, en cualquiera de los espacios masivos (prensa, radio, televisión, Internet, etc.), e igualmente, para quienes tengan la oportunidad de participar del congreso internacional y la cumbre mundial.

Encuentro de líderes que transforman el país

Otra de las recientes actividades, también publicitadas a través de las redes sociales, fue la XXI edición de CADE Universitario 2015, evento que culminó el sábado pasado (12 de setiembre de 2015). CADE Universitario 2015 es "El encuentro de

líderes jóvenes más grande y diverso del país, que los conecta e inspira para ejercer su liderazgo en beneficio del Perú", particularmente estudiantes de universidades e institutos pertenecientes al tercio superior y al último año de estudios de sus facultades o programas (IPAE, 2015).

Para quienes estuvieron pendientes de la transmisión en vivo, también tuvieron la oportunidad de aprender de los conocimientos, experiencias, desafíos y lecciones, tanto de los conferencistas como de las y los jóvenes participantes. Se habló de liderazgo, emprendimiento, creatividad, innovación, talento, equipo multidisciplinario, decisión, desarrollo, transformación, retos y desafíos, mejora de la educación, generación, diversidad, integración, política, ciudadanía, inspiración, sueños, ideas, etc. conceptos que no son ajenos a los comunicadores(as) sociales. No obstante, no hubo ningún Comunicador(a) social conferencista, pero sí tuvieron como presidenta del Comité Universitario 2015 a Mariel Rentería, comunicadora social.

“Ama upallakuychu”

EDUENTRETENIMIENTO CON Y PARA ADOLESCENTES ;)

NO TE QUEDES CALLAD@

Promoviendo un clima saludable desde el liderazgo escolar

“Para gozar de una cultura de paz no basta con que la educación promueva las competencias básicas tradicionales. También tiene que promover las competencias ciudadanas. Informe Delors, UNESCO, 1996” (MINEDU, 2014: 18).

César Mariano
Beltrán Gutiérrez



El maltrato psicológico, verbal o físico entre escolares, y la indiferencia de algunos directivos y profesores, es otra de las principales preocupaciones en la comunidad educativa y sociedad en general. La magnitud de este problema de violencia escolar no es ajena a las instituciones educativas de la región Ayacucho, menos a los comunicadores(as) sociales. Si bien existen programas y proyectos de parte



de los ministerios, gobiernos regionales y locales, instituciones privadas y ONGs son nuevamente más de lo mismo; programas y proyectos con enfoques paternalistas, con años de intervención y millones de soles de presupuesto pero con resultados negativos y excusas de siempre: “el problema sería peor si no hiciéramos nada”. No obstante, en el horizonte hay una pequeña luz, frente a proyectos de escritorio, verticales, autoritarios e ineficientes, merece especial atención en esta oportunidad la iniciativa de una organización juvenil escolar con lineamientos del enfoque de Comunicación para el desarrollo, la cual se abordará luego de definir el enfoque paternalista y revisar intervenciones afines al problema en cuestión.

Enfoque paternalista en el diseño e implementación de programas y proyectos

El enfoque paternalista es un elemento metodológico que consiste en la imposición de las políticas públicas y consecuentemente en el diseño e implementación vertical de los programas y proyectos, así como en las decisiones autoritarias de los directivos o responsables de los programas y proyectos en función de intereses prácticos (proceso, tiempo, costo,

ejecución y número de actividades), donde a partir de prejuicios de supuesta incapacidad, carencia de conocimientos, experiencias, aprendizajes y reflexiones se limita la libertad y autonomía de las personas y/o comunidades para definir su desarrollo. Por lo expuesto, se trata de una concepción que se fundamenta en la imposición de decisiones autoritarias, basados en estudios de escritorio y enfoques desarrollistas de mediados del siglo XX, ajenos a la realidad socio-histórica, y que no responden a las demandas y necesidades locales. Un enfoque con escasa sostenibilidad por cuanto no son asumidas por la población y comunidad beneficiaria; y con una implicación ética negativa porque se subvalora y desconoce a las personas como sujetos de comunicación.

Intervenciones paternalistas de parte del Estado y ONG's

En la actualidad, según el MINEDU (2014), el Estado viene implementando un conjunto de estrategias contra la violencia escolar con la finalidad de promover que las escuelas sean espacios seguros y libres de todo tipo de violencia. Para ello se ha programado actividades centralistas y con un enfoque paternalista que se reducen a una caminata por la paz escolar, diplomados en educación

“ El enfoque paternalista (...) consiste en la imposición de las políticas públicas (...) así como en las decisiones autoritarias de los directivos o responsables de los programas y proyectos en función de intereses prácticos (...)”

socio-emocional para la convivencia escolar, lanzamiento de un video clip, fortalecimiento de la gestión escolar, etc. Actividades descontextualizadas y diseñadas unilateralmente porque se desconoce de la generación de espacios para la participación de los escolares, actores sociales, comunidad educativa y sociedad en general en el diseño, implementación y evaluación de estas actividades. Entre ellos se tiene sistemas especializados que no cuentan con el reconocimiento social e inoperativos como fuente de información para el desarrollo de monitoreo, evaluación, etc., cuyo incremento de la violencia escolar en las instituciones educativas demuestra su ineficacia. Diplomados sobre educación socio-emocional, dirigido a cientos de docentes y directores, del cual se desconocen experiencias creativas y/o innovadoras para promover una convivencia sin violencia. Por otra parte, el lanzamiento de un video clip de carácter excluyente con advertencia de “este video es privado” (bloqueado), que desconoce la diversidad cultural del país y que refuerza el paternalismo frente a los problemas que aquejan a la niñez y adolescencia.

De igual manera —excepto aquellas ONG’s que desarrollan temas en el marco

del Plan Bicentenario, los Objetivos de Desarrollo del Milenio, etc. y a partir de setiembre en el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)— algunas ONG’s vienen interviniendo en las regiones del país para imponer programas y proyectos, y lo más grave, para manipular a las poblaciones y comunidades beneficiarias haciéndoles “partícipes” de la ejecución de actividades impuestas por otros. Ante la ineficiencia e incoherencia de las mismas se observa en los hechos, sistemas y componentes para la promoción de la paz con resultados nulos, salvo que el número de actividades sea para restar (reducir) los altos índices de violencia escolar, bullying, etc.

Proyecto con enfoque de Comunicación para el desarrollo

Por lo expuesto, experiencias de programas de promoción de escuelas sin violencia hay muchas en América Latina, incluso a nivel nacional. La mayoría de ellas son proyectos o políticas (MINEDU,

“**Comunicación para el desarrollo (...) una comunicación que valora la participación de la población y comunidad beneficiaria (...)**”

2014: 19) que se imponen a las comunidades educativas. Está por demás señalar que son modelos autoritarios, verticales, etc.; sin embargo, son escasos los programas, proyectos y/o actividades que se diseñan en el marco del enfoque de Comunicación para el desarrollo; es decir, una comunicación que valora la participación de la población y comunidad beneficiaria en el diseño, implementación y evaluación de los programas y proyectos, iniciativas de la propia comunidad educativa; y más escasas aún aquellas iniciativas que nacen al interior de las organizaciones juveniles. Uno de ellos es la Asociación de Alcaldes, Regidores y Líderes Estudiantiles (AARLE), quien viene emprendiendo acciones conjuntas con instituciones

públicas y privadas para poner en agenda aquellos temas que no serían prioritarios para el Estado.

Experiencias de la AARLE: campana contra el bullying

“Aunque no podemos erradicar por completo la violencia escolar, estamos cooperando con un granito de arena”, refiere Solanch (14), estudiante de la I.E. “Luis Carranza” y miembro de la Asociación de Alcaldes, Regidores y Líderes Estudiantiles (AARLE), para quien el tiempo dedicado a las reuniones semanales es una inversión que retorna a través de los aprendizajes (Aarle Juvenil, 2015). Igualmente, Deysi (13), estudiante de la I.E. “Abraham Valdelomar”, señala que el AARLE es como una familia: “Wow, en el AARLE me siento como en familia. Porque eso es lo que somos, somos una familia y como herman@s. Me siento genial en el AARLE” (Aarle Juvenil, 2015b).

La Asociación de Alcaldes, Regidores y Líderes Estudiantiles (AARLE) es una organización juvenil, integrado por niños, niñas y adolescentes líderes de las instituciones educativas de la región Ayacucho, que viene ejecutando un conjunto de actividades de promoción a favor de una convivencia escolar

saludable con y para adolescentes, teniendo en cuenta políticas de Comunicación para el desarrollo, para lo cual cuenta con la asistencia técnica y legal institucional.

Logro 2014 y acciones 2015

Entre los resultados de intervención de la AARLE, correspondiente al periodo 2014 y en el marco de la Ley 29719 que promueve la convivencia sin violencia en las instituciones educativas, se tiene la aprobación de la ordenanza regional 016-2014-GRA/CR. Marco normativo que declara de interés regional la formulación e implementación de políticas para la prevención, atención y protección de la población escolar afectada frente a la violencia en las instituciones educativas de la región Ayacucho con la finalidad de erradicar la violencia, el hostigamiento, la intimidación y cualquier acto considerado como acoso entre los estudiantes de las instituciones educativas; que declara la necesidad regional de contratación de un profesional de psicología y un asistente o trabajador social en cada institución educativa pública para asumir trabajos de prevención y tratamiento de los casos de acosos y violencia entre estudiantes; que encarga al ejecutivo del Gobierno Regional de Ayacucho (GRA) gestionar un presupuesto institucional para la

“ Pese al desinterés, a la indiferencia y a la desatención del marco normativo por parte del GRA, la DREA y las UGEL's, a nivel de las instituciones educativas y organizaciones juveniles como la AARLE los esfuerzos continúan (...) movilizaciones urbanas, obras de teatro, programas radiales, y en el mes de junio el lanzamiento del video clip “No te quedés callad@” (...).”

contratación de profesionales de Psicología y Asistencia Social en las instituciones educativas en el marco de la Ley 29719 y la formulación del Proyecto de Inversión Pública orientado a este fin; asimismo, que dispone a la Dirección Regional de Educación de Ayacucho (DREA) la implementación de mecanismos de sanción a los directores, personal docente, administrativo y auxiliares de las instituciones educativas de la región que omitan tomar las acciones acertadas e incumplan con las obligaciones establecidas en la ley frente a los actos de violencia, hostigamiento, intimidación y cualquier acto considerado como acoso que se genere entre los estudiantes de sus respectivas instituciones educativas. Sin embargo, a medio año de su aprobación no existe una reglamentación y asignación presupuestal correspondiente; igualmente, ninguna institución educativa pública cuenta con un psicólogo para los trabajos de promoción y prevención; tampoco existe directivas para sancionar a los directores, profesores y auxiliares que omitan e incumplan con las obligaciones establecidas en las normas afines.

Pese al desinterés, a la indiferencia y a la desatención del marco normativo por



Imagen capturada del video musical "No te quedes callad@", contenida en la cuenta AARLE JUVENIL (2015) en YouTube.

parte del GRA, la DREA y las UGEL's, a nivel de las instituciones educativas y organizaciones juveniles como la AARLE los esfuerzos continúan. Al respecto, a inicios del presente año escolar 2015 la AARLE e instituciones educativas comprometidas han realizado actividades de sensibilización a través de movilizaciones urbanas, obras de teatro, programas radiales, y en el mes de junio el lanzamiento del video clip "No te

quedes callad@", el cual se detalla a continuación.

Producción del video musical "No te quedes callad@"

El video musical "No te quedes callad@", en runasimi "Ama upallakuychu", es una producción de la Asociación de Alcaldes, Regidores y Líderes Estudiantiles (AARLE, Ayacucho) que nace en el marco de la campaña contra la violencia

escolar con el lema “Por una escuela segura, afectiva y acogedora tod@s nos comprometem@s” e inicio del nuevo año escolar 2015. El objetivo de la campaña es prevenir y erradicar la violencia escolar y bullying en las instituciones educativas, buscando promover el buen trato, el respeto mutuo y la convivencia democrática entre los estudiantes, así como entre docentes y estudiantes; mientras que el objetivo del video clip es sensibilizar a las y los estudiantes a ejercer su derecho a una escuela libre de violencia, y desarrollar la habilidad de resolución de conflictos.

Previo a la presentación del video clip, la AARLE conjuntamente con la Defensoría del Pueblo realizaron una conferencia de prensa para informar a los periodistas presentes –y éstos a la comunidad en general– sobre la situación de la violencia escolar en la región Ayacucho, la necesidad de disminuir los casos de la violencia escolar involucrando a las autoridades, padres de familia, maestros y maestras, e invitar a la presentación del video clip en el Cine Teatro Municipal. Presentación que contó con la participación de autoridades, padres de familia, maestros y maestras, miembros del AARLE Huamanga y Huanta, y comunidad en general.

Como se puede observar, estos logros han significado tiempo y privaciones personales en las y los adolescentes de la AARLE y comunidad educativa para participar de una serie de reuniones, coordinaciones y el desarrollo de un conjunto de actividades; sin embargo, las autoridades del Gobierno Regional de Ayacucho, Dirección Regional de Educación y Unidades de Gestión Educativa vienen incumpliendo cada uno de los puntos descritos en el marco normativo, subvalorando las iniciativas resolutivas de la AARLE.

REFLEXIONES

En pleno s. XXI, muchas instituciones del Estado y ONG's continúan diseñando e implementando programas, proyectos y actividades con un enfoque paternalista, en función de intereses prácticos a la institución u organización, y en perjuicio de la población beneficiaria y la sostenibilidad del proyecto. Algunos de ellos no toman en cuenta las orientaciones y/o propuestas del Plan Bicentenario, Objetivos de Desarrollo del Milenio, etc.

Muchos de estos programas, proyectos y actividades administran presupuestos de cientos de miles de soles, algunos millones de soles; sin embargo, carecen

Respecto al bullying, la experiencia pedagógica ha demostrado que la implementación de estrategias punitivas, como las expulsiones, los castigos, las denuncias, etc. más que soluciones son expresiones de violencia de docentes hacia escolares, e incluso de escolares a escolares, empeorando y agravando el problema. Siendo la institución educativa un espacio de desarrollo y formación integral de los niños, niñas y adolescentes es urgente la comprensión holística para la promoción de una convivencia escolar desde los estudiantes, con la participación y el apoyo de la comunidad educativa, instituciones y demás actores de la sociedad civil organizada.

de la sistematización y evaluación correspondiente, así como la transparencia de la misma. La mayoría de las actividades “exitosas” —según las notas de prensa y los 'publireportajes'— que debían desprenderse de un componente y estrategias, no respondían a resultados esperados; asimismo, son centralistas, aisladas, ajenos a la realidad local, etc.

Por lo expuesto, las y los gerentes de los programas y proyectos del Estado y ONGs, deberían diseñar, implementar y evaluar los proyectos conjuntamente con la población beneficiaria. Incorporar el componente comunicacional, con enfoque de desarrollo, como eje transversal en los programas y proyectos; asimismo, reconocer a las personas y/o comunidades, población beneficiaria, como sujetos de comunicación.

En cuanto al desinterés e indiferencia los ministros y viceministros, autoridades regionales y locales, funcionarios, directivos, etc., estas autoridades deberían aprender a valorar y reconocer la dedicación, el esfuerzo y el sacrificio de la niñez y la adolescencia, así como de aquellas organizaciones juveniles que vienen comprometiéndose con su desarrollo y formación integral.

Por otra parte, merecen mayor reconocimiento aquellos(as) profesionales de Ciencias de la Comunicación y áreas afines que vienen interviniendo con honestidad, competencia profesional y transparencia en los programas, proyectos y actividades con enfoques de Comunicación para el desarrollo, reconociendo a las personas y comunidades como sujetos de comunicación.

Finalmente, invitar a los comunicadores(as) sociales a compartir sus experiencias de intervención en los programas, proyectos y actividades con el único propósito de aprender de los errores, fracasos, desaciertos, aciertos y éxitos, los mismos que redundarán a favor de las poblaciones beneficiarias, comunidades y sociedad en general.

REFERENCIAS:

MINEDU (2014). Por un Perú sin violencia escolar. Paz Escolar: Estrategia Nacional contra la Violencia Escolar (2013-2016). Consulta 21 de junio de 2015, <http://drelp.gob.pe/documentos_2014/comunicados/EstrategiaPazEscolar.pdf>

MINEDU (2015). LIMA MARCHARÁ HOY

CONTRA LA VIOLENCIA EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS. El Ministerio de Educación organizó la caminata por la “Paz Escolar”, en el marco del lanzamiento oficial de la Estrategia Nacional contra la Violencia Escolar. Publicado el 15 de setiembre de 2013. OFICINA DE PRENSA. <<http://www.minedu.gob.pe/noticias/index.php?id=24493>>

MINEDU (2012). D.S. No. 010-2012-ED. Decreto Supremo sobre la aprobación del Reglamento de la Ley 29719. Fecha de aprobación 2 de junio de 2012, <http://www.minedu.gob.pe/files/3470_201206041509.pdf>

GRA (2014). O.R. 016-2014-GRA/CR. Ordenanza Regional “Por una escuela segura, afectiva y acogedoras todos(as) le decimos alto al bullying”. Fecha de aprobación el 20 de noviembre de 2014.

AARLE JUVENIL (2015). “¿Cuál es tu nombre? (...)”. En muro de una cuenta en Facebook de la Aarle Juvenil. Publicado el 8 de julio a las 17:59.

AARLE JUVENIL (2015b). “¿Cuál es tu nombre? (...)”. En muro de una cuenta en Facebook de la Aarle Juvenil. Publicado el 12 de junio a las 17:49.

El idioma

como un activador de valor de las culturas minoritarias del Perú

(*) Cristina Sánchez Rentería



(...) hasta hace unos años, todos los niños y niñas que asistían a la escuela en el Perú debían aprender en castellano. Actualmente, la incursión del programa de Educación Intercultural Bilingüe ha cambiado esto, dándole la oportunidad a cada niño y niña de aprender en su lengua nativa e inclusive, contenidos relacionados a su región y realidad”.

(*) Egresada del Máster en Dirección de la Comunicación de la Universitat Pompeu Fabra (Barcelona - España).



Renata Flores Rivera interpretando "The way you make me feel" de Michael Jackson, versión en Quechua, en el sitio arqueológico de Vilcashuaman (Ayacucho, Perú). Imagen capturada de la cuenta Renata Flores Rivera (2015) en YouTube.

Dos guitarras, un bajo y un cajón acompañaban a Renata Flores Rivera, el pasado mes de julio, mientras cantaba "The way you make me feel" de Michael Jackson en quechua. Semanas atrás habíamos visto cómo el video de Sylvia Falcón entonando el himno nacional del Perú en el mismo idioma se convirtió en viral en pocos días. Y no podemos olvidar el tan comentado tuit que publicó Claudio Pizarro celebrando,

también en quechua, el tercer puesto que la selección peruana de fútbol obtuvo en la Copa América de Chile. Ante éstos recientes sucesos, y las reacciones ocasionadas, podemos afirmar que el quechua es un idioma valorado en nuestro país; pero, ¿qué tanto aporta esto a la valoración de la cultura que habla dicho idioma? y, ¿qué ocurre con otros idiomas, como los que se hablan en la Amazonía peruana?

“ Se estima que el 24% de la población peruana es indígena*, porcentaje que se encuentra dividido en 52 pueblos originarios entre la región andina y amazónica** (...) Si bien estas cifras revelan la riqueza cultural que poseemos, la realidad nos demuestra que la población indígena se encuentra excluida social y económicamente hablando”.

Lenguas indígenas

Achuar	Marinahua
Aimara	Mastanahua
Amahuaca	Matsés
Arabela	Matsigenka
Ashaninka	Muniche
Awajún	Murui-muinani
Bora	Nahua
Capanahua	Nanti
Cashinahua	Nomatsigenga
Chamicuro	Ocaina
Chitonahua	Omagua
Ese eja	Quechua
Harakbut	Resígaro
Ikitu	Secoya
Iñapari	Sharanahua
Isconahua	Shawi
Jaqaru	Shipibo-konibo
Kakataibo	Shiwilu
Kakinte	Tikuna
Kandozi-chapra	Urarina
Kichwa	Wampis
Kukama	Yagua
kukamiria	Yaminahua
Madija	Yanesha
Maijuna	Yine

Fuente: <http://bdpi.cultura.gob.pe/lista-de-pueblos-indigenas>. Recuperado el 09 de setiembre de 2015.

Se estima que el 24% de la población peruana es indígena*, porcentaje que se encuentra dividido en 52 pueblos originarios entre la región andina y amazónica**. Asimismo, en el Perú se hablan 47 diferentes lenguas nativas de las cuales solo cuatro provienen de la sierra, mientras que las 43 restantes de la selva***. Si bien estas cifras revelan la riqueza cultural que poseemos, la realidad nos demuestra que la población indígena se encuentra excluida social y económicamente hablando. Y las principales pruebas de ello son los preocupantes índices de pobreza, educación y salud que sufre dicha población.

A pesar de la diversidad lingüística de nuestro país, se ha impuesto el castellano en casi todos los espacios públicos, tanto en la capital como en las demás regiones. Por ejemplo, hasta hace unos años, todos los niños y niñas que asistían a la escuela en el Perú debían aprender en castellano. Actualmente, la incursión del programa de Educación Intercultural Bilingüe ha cambiado esto, dándole la oportunidad a cada niño y niña de aprender en su lengua nativa e inclusive, contenidos relacionados a su región y realidad. Aun así, la imposición del castellano en el pasado dejó ciertos estragos en la población indígena, como son los bajos índices de educación y

el sentimiento de vergüenza al hablar su lengua nativa.

EL IDIOMA COMO ACTIVO DE VALOR

Como consecuencia de la conquista española, se dividió a la población peruana entre los mestizos e indígenas, marcando que la primera era culturalmente mejor y creando discriminación y estigma hacia la población indígena. Esto también desencadenó que haya un bajo nivel de uso público de las lenguas originarias en nuestro país. Asimismo, lo que se plantea como desarrollo para la población indígena, como lo es insertarse en un trabajo o el comercio de su producción agrícola, los ha llevado a abandonar y alejarse aún más de

“ (...) la mayoría de medios de comunicación no han tomado en cuenta este factor al producir y presentar su información y productos. Ellos también han sido parte del proceso de **castellanización** que ocurrió en nuestro país y los pocos ejemplos de uso de lenguas originarias son de forma simbólica”.

su comunidad y cultura. Muchos de ellos, al salir de sus comunidades, sienten vergüenza de utilizar su idioma nativo, y los pocos que no, no encuentran espacios adecuados en dónde hacerlo. Por su lado, la mayoría de medios de comunicación no han tomado en cuenta este factor al producir y presentar su información y productos. Ellos también han sido parte del proceso de castellanización que ocurrió en nuestro país y los pocos ejemplos de uso de lenguas originarias son de forma simbólica. Este es el caso del diario “Perú 21” que el pasado mes de mayo lanzó su portada en el quechua celebrando el día del idioma nativo. En lo que respecta a medios de comunicación locales, son muy pocos los que utilizan las lenguas originarias, siendo todos medios comunitarios con bajo presupuesto y alcance.

En otros países, como España, podemos encontrar que se hablan cuatro idiomas distintos al español: el catalán en Catalunya y las Islas Baleares, el euskera en País Vasco y Navarra, el galgo en Galicia y el valenciano en Valencia. En estas regiones, se puede ver como el modelo de interculturalidad ha sido reforzado por el idioma, que es utilizado en todos los espacios públicos y del cual todos se sienten muy orgullosos de hablarlo. Que los medios de comunicación, el gobierno

central, empresas de transporte público, etc. lo utilicen solo refuerza aún más el interés y la predisposición de la población por hacerlo. Sin irnos tan lejos, Paraguay también ha asumido su diversidad lingüística oficializando y enseñando el guaraní (lengua originaria) en todas las escuelas. Es así que se puede afirmar que el 67% de la población paraguaya es bilingüe**** y se ha acostumbrado a utilizar tanto el guaraní como el castellano en su día a día. Mientras que en Perú adoptamos del inglés el “broder” para referirnos a un amigo, en Paraguay es costumbre utilizar el “chera’a”, palabra que proviene del guaraní.

En el Perú nos encontramos bastante atrasados en lo que respecta a la valoración de las culturas originarias. A pesar de ello, vemos que año tras año el Estado ha lanzado iniciativas que buscan cambiar esto: la celebración del mes de los pueblos indígenas, el día del idioma nativo, entre otras, están cambiando la visión que el grupo mayoritario tiene sobre los grupos minoritarios. Pero también hay que tener en cuenta el aporte de otro tipo de iniciativas, como los ejemplos mencionados en el primer párrafo, que poco a poco están posicionando el uso de las lenguas originarias en los espacios públicos. De esta idea, junto con los ejemplos de otros países, desprendo que el idioma tiene la

capacidad de funcionar como un activador de valor para las culturas minoritarias en nuestro país. Además, teniendo en cuenta cómo los procesos de relacionamiento y comunicación están cambiando en las comunidades – debido a que dicha población se están insertando en el modelo de desarrollo occidental – la lengua se convierte en uno de los principales elementos que refuerzan el sentido de pertenencia a una cultura en específica. Es por esto que el Estado lo utiliza como una puerta de entrada a su proceso de interculturalidad y que, el valorarlas y conservarlas es una actividad de mucha importancia.

LO QUE QUEDA PARA EL FUTURO

Si bien podemos ver los grandes avances que ha habido en los últimos años, también es cierto que aún nos encontramos bastante atrasados, y no únicamente en comparación con el resto de países, sino también hacia lo que respecta lograr la inclusión social de los grupos minoritarios. En el proceso de interculturalidad, el Perú se encuentra en una etapa inicial en cual aún no la puede poner en práctica en su totalidad; sino más bien, celebrar la diversidad que posee e intentar mantener viva toda su riqueza cultural. Hasta la fecha se tiene registro de que 37 lenguas nativas ya se han extinto y 17 de las que tenemos actualmente se encuentran en proceso de



Niños y niñas del pueblo Shipibo Konibo (Limongema, Pucallpa) regresando a sus casas después de las horas de clases en el colegio.

extinción debido a que solo entre 1 y 11 personas las hablan.

Por otro lado, aunque el quechua tiene la mayor parte de la población indígena, y por ende, el mayor porcentaje de hablantes, no debemos olvidar a la Amazonía y toda la riqueza lingüística y cultural que posee. 44 de las 47 lenguas originarias provienen de la selva, y aun así, son una de las regiones más olvidadas de nuestro país. La mayoría de la población peruana aún desconoce la cantidad de culturas que existen en el Perú y menos aún sus principales características. La valoración aún se encuentra en una etapa muy superficial donde más que valorar a la cultura por su esencia, se la valora por los productos de la fusión entre estas culturas y la cultura mayoritaria del país. El problema que esto ocasiona - y arrastra - es que, al no sentir que son valorados, los grupos minoritarios se avergüenzan de su propia cultura y se reprimen el celebrarla fuera de círculo cultural.

Es necesario impulsar el desarrollo de medios de comunicación, canciones, relatos, talleres, materiales escritos, exposiciones, entre otras actividades que nazcan desde lo propio de éstos grupos culturales. Solo así, tendrán la capacidad de representarse hacia el exterior, reafirmarse y valorarse como grupo

cultural. El idioma es un buen punto de partida, pero no solo nos quedemos en el quechua, pues tenemos otras 46 lenguas originarias. Y sobre todo, no solo nos quedemos en el idioma, sino intentemos llegar a la esencia de cada cultura que celebremos de ahora en adelante.

* Cinu Lima

** “Educación Intercultural Bilingüe, una propuesta en la formación del docente peruano”. Fuente: Redem. Autora: Lourdes Gisela Palacio Ladino. URL: <http://www.redem.org/educacion-intercultural-bilingue-una-propuesta-en-la-formacion-del-docente-peruano/>

*** “Perú tiene 47 lenguas nativas, la mayoría habladas en la selva amazónica”. Fuente: RPP. URL: http://www.rpp.com.pe/2013-05-27-peru-tiene-47-lenguas-nativas-la-mayoria-habladas-en-la-selva-amazonica-noticia_598493.html

**** “Se debe dejar de enseñar el guaraní artificial de palabras inventadas”. Fuente: Color ABC. URL: <http://www.abc.com.py/edicion-impresa/locales/se-debe-dejar-de-ensenar-el-guarani-artificial-de-palabras-inventadas-387442.html>

“MOMENTOS DE FELICIDAD ♥”

de una comunicadora social



César Mariano
Beltrán Gutiérrez



a frase “Momentos de felicidad ♥” referida a la presente fotografía llamó mi atención para compartir —con la

■ VIDA UNIVERSITARIA

■ VIDA UNIVERSITARIA

colaboración de Karluzca— el presente artículo; el motivo, una experiencia de la vida universitaria relacionada con la asignatura de Marketing y el tema de diseño de empaques. Pensé que se trataba de un trabajo académico: diseño y maquetación de empaques para un producto de jugos de frutas; sin embargo, grata fue mi sorpresa saber que en esta oportunidad el trabajo expuesto se trataba del pasatiempo y el talento de Karluzca Rojas, estudiante de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Nacional de Trujillo (La Libertad, Perú). Nos imaginamos como debe ser trabajar en equipo con ella, así como sus trabajos académicos en las diversas asignaturas, su sensibilidad humana, identificación y compromiso con la sociedad en general.

Para conocer más de Karluzca, compartimos la siguiente entrevista:

2. ¿Cómo se describiría Karluzca?

Soy de las personas que diría “Nunca llegamos a conocernos totalmente”, aun así podría decir que KARLUZCA es una joven que se despierta con la ilusión que el día sea mejor que ayer. Soy amable, dispuesta a conversar con todos sin ningún problema. Sincera, respetuosa, sencilla, colaboradora, con errores, virtudes. Soy una persona que ama a la sociedad e incluso me atrevo a decir que es un rasgo

que marca mi personalidad.

3. ¿Qué talentos y habilidades tiene Karluzca?

Considero mi mayor talento las ganas de ser feliz y compartir felicidad. Quizá suene muy filósofa, como diría mi buen compañero de aula y amigo Daniel Saldaña. Pero eso es lo que considero mi talento y motivo.

Mis habilidades desde muy pequeña siempre fueron las manualidades, tuvo mucho que ver mi vida personal. En todo aspecto encaja muy bien el arte de las manualidades; me refiero en el amor, la salud, la amistad, mi vida diaria.

Escribir versos en cada momento marca mi personalidad, mi estilo de vida. Siempre hay motivos para mis versos; Claudia mi mejor amiga, mi padre el muso de mi vida, toda mi familia, Milton la persona a quien quiero mucho y por la cual hice las cajitas.

4. Karluzca, ¿Quién o qué factores (personales, familiares, hechos y/o eventos, entre otras experiencias) te motivaron a estudiar Ciencias de la Comunicación? ¿Algunas experiencias directas e indirectas que compartir?

En mi etapa secundaria, las hormonas se confabularon con mis versos y de esta manera empecé a familiarizarme con la



1. Karluzca ¿Cuál es tu ciudad natal?

La ciudad que me vio nacer es Pacasmayo (La Libertad, Perú). Parte de mi infancia y mi adolescencia la desarrollé con mucha alegría en San José, distrito de Pacasmayo. Un lugar rodeado de naturaleza y mucha sencillez.

■ VIDA UNIVERSITARIA

biblioteca. Siempre fui de las personas calladas, la niña que se sentaba en la esquina para tratar de ser invisible. Con el tiempo busque una manera de hacerme presente, claro sin hablar, entonces el lápiz y el papel fueron mis mejores aliados. Mis padres no contaban con mucho tiempo para mí, tenían sus razones. Mi tutor, el bibliotecario, me inculco el amor por la escritura. Entre en la etapa de escribir sin cesar, en donde las cartas abundaban y las poesías embellecían. En quinto año ya era momento de saber qué estudiar, y en todos mis test vocacionales me salía que Derecho era mi carrera, nunca me convencí de ello así que leí el prospecto y me enamoré de Ciencias de la Comunicación porque siempre amé escribir para enseñar. Actualmente hablo mucho creo.

5. Karluzca ¿Cuáles fueron los miedos iniciales y cómo los superaste?

Mi mayor miedo siempre fue decepcionar a mi padre, él siempre apostó por mi carrera “Estudia lo que desees, con pasión e incluso así quieras ser barredora te apoyaré”, expresó. Lo superó día tras día educándome de la manera correcta, la que él me inculco.

6. Karluzca, a tres años de estudio ¿contenta con la decisión de haber elegido la carrera profesional de

Ciencias de la Comunicación? ¿Las asignaturas, el plan de estudios, los compañeros(as), la plana docente, la institución, etc. satisfacen tus expectativas? ¿Qué asignaturas del currículo de estudios te apasionan? ¿Alguna especialidad en particular a desarrollar (Comunicación para el desarrollo, Comunicación Corporativa, Marketing y publicidad, Producción de medios, Artes escénicas, Periodismo, etc.)?

Muy contenta. Mis compañeros son mi familia institucional, aprendo de ellos cada vez más, son muy hábiles y los aprecio. La plana docente, el plan de estudios es muy buena. Maestros de calidad, me apasiona Sociología y Relaciones Públicas. Me encantaría desarrollarme en la amplitud de las especialidades, me agrada Comunicación corporativa y Comunicación para el desarrollo.

Quisiera en esta respuesta agradecer a mi grupo de trabajo, siempre vamos a tener dificultades pero sabemos enfrentarlo y superarlo. Gracias Melissa Varas, Claudia Rodríguez, Diana Olivares, Adelina Villar, Jose Saldaña mis buenos amigos.

7. Karluzca ¿Cómo es la vida universitaria en la UNT (trabajos académicos, equipo de trabajo, viajes de estudio, organización de actividades

académicas, otros)? ¿Cuáles fueron los mayores obstáculos y cómo lograste

■ VIDA UNIVERSITARIA

12. ¿Cuáles son los sueños y las aspiraciones de Karluzca?

Mi sueño es viajar a Brasil, estudiar allí y aprender de su cultura. Mis aspiraciones son muchas, sé que nunca cesaran. Algunas de ellas son ser una gran comunicadora, educar a la población, escribir un libro, tener una escuela para niños en donde se les enseñe que compartir es la solución para progresar, tener ingresos pasivos, y tener una empresa de chocolates.

13. ¿Cómo se ve Karluzca dentro de cinco años o diez años?

Me veo junto a mi familia, amigos, en la inauguración de mi empresa. También trabajando para una ONG y realizando charlas y talleres para los niños de pueblos de escasos recursos.

14. ¿Qué significa la familia?

Significa todo para mí. Sé que no paso tiempo con ellos, pero en todos mis versos están presentes. Los amo y recuerdo a todos por igual, a los que están en el cielo y los que están en la tierra. Son mi motivo de crecer, porque me dieron todo y estoy dispuesta a compartirlo con la sociedad.

16. ¿Qué significa la amistad?

La amistad para mi significa respeto,

solidaridad, cooperación. Es lo valioso que consigues en la vida, en cada paso que con responsabilidad se siembra.

17. ¿Alguna frase en particular?

“Si hasta los treinta años nada fuiste, no maldigas el día que naciste, maldice el tiempo que perdiste”, Mariátegui.





Comunicación participativa para un clima escolar saludable

Cynthya
Ayala Aybar



En las escuelas uno de los factores para lograr aprendizajes significativos de las niñas, los niños y adolescentes es el clima escolar saludable o la convivencia sin violencia; sin embargo, a nivel nacional unos de los problemas identificados en las escuelas es la violencia escolar que se manifiesta de

docente a docente, de docente a estudiante y de estudiante a estudiante en los ambientes de una institución educativa. Si la violencia de estudiante a estudiante es reiterativa e intencional se denomina *bullying*. Por lo expuesto, es importante que las autoridades educativas, directores y docentes identifiquen cómo influye la

violencia escolar en los logros de aprendizajes de los estudiantes de educación básica. Al respecto, este ensayo propone que la violencia escolar se debe enfrentar desde los propios actores de la escuela, a través de una comunicación que reconozca a las personas como sujetos de comunicación. Para ello, se iniciará definiendo la violencia escolar, la diferencia con el *bullying* y su relación con los logros de aprendizaje, tipos de violencia; asimismo, se alcanzará algunas propuestas para abordar el problema desde la escuela, entre ellos, la comunicación.

La violencia escolar es aquella agresión que se produce en las relaciones propias de la comunidad educativa y en el ejercicio de los roles de los padres, estudiantes, docentes y directivos. Este es el resultado de mecanismos institucionales que constituyen prácticas violentas, comportamientos agresivos aprendidos y, por lo tanto, modificables en los espacios de la escuela (UNICEF, 2011; Román y Murillo, 2011; Paz Escolar, 2014).

En nuestro país los logros de aprendizaje son considerados como sistemas que tiene

como objetivo obtener información sobre el rendimiento de los estudiantes (MINEDU, 2011). Por lo tanto el rendimiento es entendido como el nivel de conocimiento, así como la voluntad de los estudiantes en el trabajo escolar o a sus capacidades o aptitudes de tipo intelectual, esto está sujeto a niveles aptitudinales y de motivación adecuados (Gonzales, 2003). En América Latina y El Caribe uno de los problemas más graves es la violencia entre pares; por lo tanto los estudiantes que sufrieron violencia de sus compañeros tienen bajos desempeños en lectura y matemáticas con respecto a aquellos no lo experimentaron; además en las aulas los estudiantes que sufrieron violencia física y verbal muestran los peores desempeños que en las aulas con menor violencia (Román y Murillo, 2011). La violencia escolar impide realizar procesos de aprendizaje en los estudiantes. En este proceso es importante el rol del maestro así como la actitud de los estudiantes en recibir con motivación e interés ese aprendizaje (Morales, 2009).

La violencia escolar puede provocar daño físico, psicológico o social. La violencia

física es aquella que deja marcas en el cuerpo producto de los golpes, está relacionada con el castigo y el dolor, se ejerce la fuerza física para causar daño. La violencia psicológica no deja rastros físicos se ejerce mediante insultos, gritos, humillaciones en público, castigos, etc. que conducen sistemáticamente a la depresión y luego al suicidio. Este tipo de violencia daña la autoestima y la autoimagen personal (Valdivieso, 2009). Además se considera como un tipo de violencia escolar al *bullying*. El *bullying* está referida a las agresiones físicas, psicológicas, sexuales, verbales y/o virtuales entre escolares que ocurren de manera intencional y sistemática (Paz Escolar, 2014).

Para el Sistema Especializado contra la Violencia Escolar (citado por UNIVERSIA, 2014) en nuestro país cada día unos 30 niños, niñas y adolescentes sufren de violencia escolar, sea física, psicológica o verbal. Al respecto una de las regiones con mayor incidencia de violencia escolar es la región de Ayacucho. Según el reporte de la Oficina Defensorial de Ayacucho (2014) el

47% estudiantes de instituciones educativas públicas del distrito de San Juan Bautista y Ayacucho fueron víctimas de *bullying*.

Por lo expuesto, según el Ministerio de Educación (ECE, 2013), este problema de violencia escolar afectaría el logro de los aprendizajes de los niños y niñas, ejemplo de ello es que sólo 25 de 100 niños y niñas de segundo grado resuelven problemas de matemáticas y 35 de 100 logran comprender lo que leen.

Existen diversos factores para esos resultados desalentadores, uno de ellos es el inadecuado clima escolar, en el cual predomina la agresión, el abuso de poder, la discriminación, el autoritarismo, etc. que hacen que los procesos de aprendizaje no sean significativos.

Para resolver el problema de violencia escolar se propone una intervención desde los siguientes frentes. Desde las políticas públicas a través de la implementación de la Ley 29719, que establece un conjunto de

acciones como la implementación de un Libro de registro de incidencias que recoge de manera confidencial acontecimiento de violencia escolar y la elaboración participativa de un plan de convivencia democrática.

Desde el componente comunicacional, las diferentes acciones de las políticas públicas deben implementarse con el enfoque de Comunicación para el desarrollo, aquella comunicación que reconoce a las personas como sujetos de comunicación. Donde la comunicación es concebida como un proceso de diálogo que facilita la participación ciudadana, una garantía para un desarrollo humano sostenible, cultural y tecnológicamente apropiado (Gumucio, 2004). Un proceso de interacción social democrática para compartir experiencias bajo condiciones de acceso libre e igualitario, diálogo y participación (Beltrán, 1979). Un proceso social basado en el diálogo y la participación democrática, articulador de encuentros y procesos de diálogo, a través del cual es posible generar confianza, disensos y consensos, intercambiar conocimientos y capacidades, construir

procesos políticos, debatir, aprender y planear acciones de cambio para promover el desarrollo humano (Ayala, 2014).

Promover un clima escolar saludable es responsabilidad de la comunidad educativa y sociedad en general. Pese a los esfuerzos del Estado, las políticas públicas son insuficientes, más aún cuando se implementan unilateralmente. Por lo tanto es vital la implementación de una política de comunicación como proceso de diálogo, que contribuya a generar un clima de respeto y buen trato entre miembros de la comunidad educativa y que sean partícipes de la resolución de los problemas, factor importante para mejorar los logros de aprendizaje de los niños, niñas y adolescentes. Es decir una comunicación que reconozca a los niños, niñas y adolescentes sujetos de comunicación, que genere espacios de confianza para que expresen sus opiniones, que acoja con respeto sus aciertos y desaciertos, que le haga sentir valioso, que le motive a participar y proponer, que le permita una reflexión crítica de sus acciones, que fortalezca su autonomía y la capacidad de resiliencia y les permita ver en cada aprendizaje una lección de vida que puede ser útil en su



proceso de aprendizaje.

REFERENCIAS:

AYALA, Cynthia (2014). La Comunicación para el desarrollo en el Plan de Incidencia Política y Programa Mi Comunidad implementado por el CRAJPEA durante los años 2011 y 2012 en la ciudad de Ayacucho. Tesis de licenciatura en Ciencias de la Comunicación. Perú: Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga. Escuela de Formación Profesional de Ciencias de la Comunicación.

UNICEF (2011). Clima, conflicto y violencia escolar. Argentina. Consulta: 19 de julio de 2015, <http://www.unicef.org/argentina/spanish/clima_conflicto_violencia_escuelas.pdf>

ROMÁN Marcela y MURILLO Javier (2011). “América Latina: violencia entre estudiantes y desempeño escolar”. Revista Cepal, No.104, agosto 2011. España. Consulta: 19 de julio de 2015, <<http://www.cepal.org/publicaciones/xml/3/44073/rve104romanmurillo.pdf>>

PAZ ESCOLAR (2014). Por un Perú sin violencia. Consulta: 19 de julio. <http://drelp.gob.pe/documentos_2014/comu

[nicados/EstrategiaPazEscolar.pdf](#) >

MINEDU (2011). Programa estratégico logros de aprendizaje al finalizar el III ciclo de educación básica regular. Consulta: 19 de julio de 2015, <[file:///C:/Users/ADMIN/Downloads/pela_27102011%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/ADMIN/Downloads/pela_27102011%20(1).pdf)>

GONZALES, Javier (2003). Indicadores del rendimiento escolar: relaciones entre pruebas objetivas y calificaciones. Consulta: 19 de julio de 2015, <<http://www.mecd.gob.es/dctm/revista-de-educacion/articulosre287/re28702.pdf?documentId=0901e72b813c2ff8>>

MORALES, Sheila (2009). Como afecta la violencia en el proceso de aprendizaje. Consulta: 19 de julio de 2015, <http://www.academia.edu/9675827/Como_Afecta_la_Violencia_en_el_Proceso_de_Aprendizaje_2009_>

VALDIVIESO, Pablo (2009). Violencia y relaciones intergrupales. Sus prácticas y significados en las escuelas secundarias de la comuna de Peñalolen en Santiago de Chile. Tesis doctoral. Universidad de

Granada, Facultad de Psicología. Consulta: 19 de julio de 2015, <<http://www.ugr.es/~erivera/PaginaDocencia/Posgrado/Documentos/ValdiviesoPablo.pdf>>

UNIVERSIA (2014). Perú entre los países con más casos de bullying en Latinoamérica. Consulta 19 de julio de 2015, <<http://noticias.universia.edu.pe/actualidad/noticia/2014/05/22/1097209/peru-paises-casos-bullying-latinoamerica.html>>

MINEDU (2015). Evaluación Censal de Estudiantes [diapositivas de Power Point].

GUMUCIO, Alfonso (2004). El cuarto mosquetero: La comunicación para el cambio social. Consulta 19 de julio de 2015, <http://ciruelo.uninorte.edu.co/pdf/invest_desarrollo/12-1/el_cuarto_mosquetero.pdf>

OFICINA DEFENSORIAL DE AYACUCHO (2014). Informe sobre resultados de la campaña antibullying. INFORME N° 004-2014-DP-OD-AYAC/MCR.2014.



ASOCIACIÓN DE
COMUNICADORES
SOCIALES



communicare
Comunicación para el desarrollo humano y social